

Et que, dès la fin du débat sur le budget, la Chambre prenne en considération toutes motions sur les voies et moyens présentées au sujet dudit budget et ne s'ajourne qu'après avoir terminé son examen de ces motions et avoir lu pour la première fois tous bills fondés sur ces motions.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65(4) b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée ainsi qu'il suit:

MM. Morison, Gendron, Crossman, Béchard et Whelan en remplacement de MM. Barrett, Groos, Hymmen, Ouellet et Prud'homme sur la liste des membres du comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

M. Crossman en remplacement de M. Smith (Saint-Jean) sur la liste des membres du comité permanent des pêches et des forêts.

MM. Code et Alexander en remplacement de MM. Rynard et Marshall sur la liste des membres du comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Gendron en remplacement de M. Borrie sur la liste des membres du comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.

M. Lachance en remplacement de M. Trudel sur la liste des membres du comité permanent de la procédure et de l'organisation.

MM. McNulty, Duquet, Laflamme et Howard (Skeena) en remplacement de MM. Breau, Crossman, Rochon et Benjamin sur la liste des membres du comité permanent des transports et des communications.

M. Alkenbrack en remplacement de M. McKinley sur la liste des membres du comité permanent de l'agriculture.

M. Perrault en remplacement de M. Cobbe sur la liste des membres du comité permanent de l'agriculture.

M. Stewart (Marquette) en remplacement de M. McKinley sur la liste des membres du comité permanent de l'agriculture.

M. Gendron en remplacement de M. Walker sur la liste des membres du comité spécial sur les dépenses électorales.

M. McKinley en remplacement de M. Forrestall sur la liste des membres du comité spécial sur les dépenses électorales.

M. Barnett en remplacement de M. Burton sur la liste des membres du comité permanent des pêches et des forêts.

M. McCleave en remplacement de M. Code sur la liste des membres du comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Orange en remplacement de M. Comtois sur la liste des membres du comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Perrault en remplacement de M. McBride sur la liste des membres du comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.

M. Gilbert en remplacement de M. Orlikow sur la liste des membres du comité permanent de la justice et des questions juridiques.

M. Peters en remplacement de M. Thomson (Battleford-Kindersley) sur la liste des membres du comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

MM. Gendron et Goode en remplacement de MM. Guay (Saint-Boniface) et M. Sulatycky sur la liste des membres du comité permanent de l'agriculture.

M. Valade en remplacement de M. Woolliams sur la liste des membres du comité permanent de la justice et des questions juridiques.

M. Lind en remplacement de M. Morison sur la liste des membres du comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

MM. Perrault, Cyr et Badanai en remplacement de MM. Lind, Perrault et Roy (Timmins) sur la liste des membres du comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau, suivant l'article 41(1) du Règlement, savoir:

Par M. Goyer, membre du conseil privé de la Reine,—Rapport (en français et en anglais) après examen des comptes et de l'état financier de la caisse de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (personnes à charge) pour l'année financière terminée le 31 mars 1969, certifié par l'auditeur général, conformément à l'article 88(4) de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, chapitre 241, S.R.C., 1952. (Document parlementaire n° 283-1/232).

Par M. Goyer,—Rapport (en français et en anglais) après examen des comptes et de l'état financier de la caisse de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (personnes à charge) pour l'année financière terminée le 31 mars 1970, certifié par l'auditeur général, conformément à l'article 88(4) de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, chapitre 241, S.R.C., 1952. (Document parlementaire n° 283-1/232A).

Par M. Laing (Vancouver-Sud), membre du conseil privé de la Reine, d'ordre de Son Excellence le Gouverneur général,—Rapport (en français et en anglais) du ministère des Travaux publics pour l'année financière terminée le 31 mars 1970, conformément à l'article 34 de la Loi sur les travaux publics, chapitre 228, S.R.C., 1952. (Document parlementaire n° 283-1/21).

Par M. MacEachen, membre du conseil privé de la Reine,—Exemplaires des décrets, ordonnances et règlements statutaires publiés dans la Partie II de la *Gazette du Canada* du mercredi 26 mai 1971, conformément à l'article 7 de la Loi sur les Règlements, chapitre 235, S.R.C., 1952. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 283-1/337A).